

# **Sport for development and peace**



## **Sport Activities Promoting Positive Interaction**

אינטרקציה באמצעות הספורט

تواصل من خلال الرياضة



ספורט לחיים رياضة للحياة Sport 4 Life  
*Common Life Through Sport*



SPORT  
FOR LIFE



# יישובים בפרויקט ספורט לחיים S4L



## מועצה אזורית הגליל העליון



משרד התרבות והספורט  
Ministry of Culture and Sport  
وزارة الثقافة والرياضة



المجلس الإقليمي واحة الصحراء  
מועצה אזורית נווה מדבר

مجدل شمس • מנדל שמש • Majdal Shams



בא שבע  
בית ההודמוניות של ישראל



# מטרות פרויקט ספורט לחיים أهداف مشروع الرياضة من أجل الحياة

## באופן כללי:

- להגביר את האמון, ההבנה והכבוד בין האוכלוסייה הערבית הדרוזית הצ'רקסית והיהודית בישראל, ובין ישראל לירדן באמצעות אינטראקציות בספורט ובחינוך.

## בشكل عام:

- زيادة الثقة والتفاهم والاحترام بين السكان العرب واليهود في إسرائيل ، وبين إسرائيل والأردن من خلال التفاعلات في الرياضة والتعليم.

## General:

- To increase trust , understanding and respect between Arab and Jewish population in Israel, and between Israel and Jordan through interactions in sport and education.

# The Socialization process { of children } through sport

Phase C  
**Youth Sport Leadership**  
**Ages 15 – 16**

Phase B  
**The Challenge sports Track**  
**Boys & girls**  
**ages 13-14**

Phase A  
**Activity with 3 sports**  
**ages 9-10**

Continuous Phase  
**Active recreation and culture**  
**happening among parents, and**  
**combined activities between parents**  
**and children**

Phase A  
**Activity with 3 sports**  
**ages 11-12**

## S4L Values based coaching through Challenge Social Sport activities

הערכים של ספורט לחיים באמצעות פעילות ספורט חברתית ואתגרית  
القيم القائمة على التدريب من خلال الأنشطة "الرياضية الاجتماعية والتحدي"

- Neutrality נייטרליות حيادية
- Trust אמון ثقة
- Equality שוויון مساواة
- Respect כבוד احترام
- Responsibility אחריות مسئولية



- ◎ The basic philosophy that underpins the project programme is that is child-centred.

◎ הפילוסופיה הבסיסית שמדגישים בתוכנית הפרויקט היא המרכזיות של הילד / ה .

◎ الفلسفة الأساسية للبرنامج مرز الاهتمام هو الطفل/ه.
- ◎ As coaches we are not just teaching children about soccer but also life skills and citizenship where children develop mutual respect and understanding for each other and learn to become informed and responsible citizens through working together.

◎ כמאמנים אנחנו לא רק מופקדים על לימוד ילדים ספורט אלה בעיקר כישורי חיים, אזרחות טובה, לפתח כבוד הדדי והבנה זה לזה ואיפה לחנך להיות אזרחים אחראים דרך עבודה משותפת בין הילדים.

◎ كمدربين وظيفتنا ليس فقط تعليم الأطفال أسس الرياضة, بل في الغالب المواطنة الصالحة، مهارات الحياة، تطوير الاحترام المتبادل وفهم كل منا للآخر، وتثقيف المواطنين للمسؤولية من خلال العمل معا بين الأطفال.
- ◎ As a coach you should not be aiming primarily to develop technical competence but aiming to promote co-operation; leadership; responsibility for their actions; respect for each other; communication; how to win, how to lose.

◎ כמאמן הדגש הראשון שלך לא על פיתוח יכולת טכנית אלה לקדם את שיתוף הפעולה; מנהיגות; אחריות על מעשיהם; כבוד זה לזה; תקשורת; כיצד לנצח, איך להפסיד.

◎ كمدرب التركيز الاهم ليس على تطوير القدرة التقنية بل تعزيز التعاون الإنمائي؛ القيادة؛ المسؤولية عن أفعالهم؛ يحترم كل منهما الآخر؛ التواصل؛ كيفية الفوز وكيفية الخسارة.
- ◎ Ensure that there are high fives and handshakes at the end of each game and group huddles before the games start.

◎ ודא יש לחיצות ידיים בתחילה ובסוף כל משחק וקיבוץ הילדים במעגל לפני תחילת המשחקים.

◎ تأكد من أن هناك مصافحات في بداية وفي نهاية كل مباراة من خلال جمع الأطفال في حلقة قبل بدء الألعاب.



- At all times you should help children to foster their awareness and understanding of differing values in human society; help children to develop an appreciation of right and wrong, fair play and justice; acquire skills needs to become responsible citizens and effective members of society; and help children to appreciate different groups and promote respect for diversity and difference.

• כל הזמן לעזור לילדים לטפח מודעות והבנה של מגוון ערכים בחברה האנושית; לעזור לילדים לפתח הערכה של נכון ולא נכון, ההגינות והצדק; לרכוש מיומנויות נחוצות להיות אזרחים אחראיים וחברים יעילים בחברה; ולעזור לילדים להעריך קבוצות שונות וקידום כבוד לשונה והרב תרבותי.

• دائما ساعد الأطفال على تعزيز الوعي والفهم لمجموعة من القيم في المجتمع البشري؛ مساعدة الأطفال على تطوير التقدير للصواب والخطأ والنزاهة والعدل؛ اكتساب المهارات اللازمة ليصبحوا مواطنين مسؤولين وأعضاء منتجين في المجتمع؛ وتساعد الأطفال لاحترام مجموعات مختلفة وتعزيز الاحترام للمختلف والتعددية الثقافية.

**The game is not the thing - the child is!!!**

**המשחק הוא לא הדבר – הילד הוא החשוב ביותר !!!**

**المباراة ليست المهم – الطفل هو الأهم !!!**

# Coaching Style סגנון האימון אסלוב התדריב

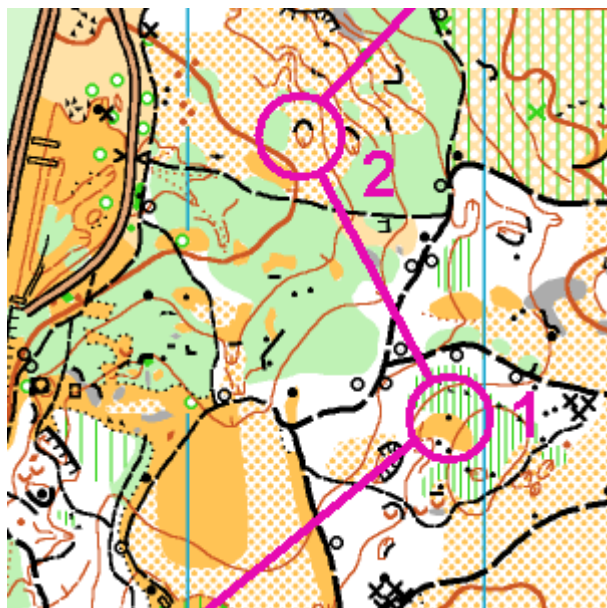
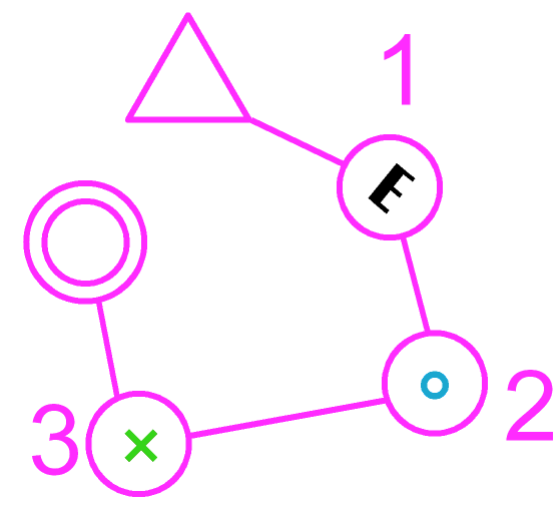
- Optimistic, positive **אופטימי וחיובי** متفائل وايجابي
- Inclusive **شامل כלול**
- Divergent, Guided discovery styles **מגוון** متنوع
- Observation. 'bank' teachable moments **צפייה** مشاهدة
- Reflective **השתקפות** تأمل
- Dealing with competition **מתמודד עם תחרות** يتعامل مع التنافس
- Modeling **דוגמא** مثال

# Developing Team Cohesion through Sport 4 Life challenge Activities

פיתוח לכידות קבוצתית באמצעות הפעלות חברתיות  
אתגריות של ספורט למען החיים

تطوير تماسك الفريق من خلال فعاليات اجتماعية وتحديات في  
الرياضة للحياة





**מקרא:**

	יער עם גבול ברור
	שטח פתוח
	שטח פתוח עם עצים בודדים
	סבך
	שבילים
	קו מתח
	גדר עבירה/לא עבירה
	עץ בודד
	שקע
	כיפה
	תלולית
	קו צורה/גובה





# On-Pitch



# Final Festival

## Teambuilding , Football, Basketball



SPORT FOR LIFE  
ספורט לחיים  
رياضة للحياة

# Final Festival

## Teambuilding , Football, Basketball





# S4L Trainers Israeli Jews & Arabs with German Trainers



Run For Inspiration – Common Relay Running Team Israel Jewish and Arab girls from Upper Galilee and Buiena Nuje participating in Koln Marathon

